

## VCC AND VCL SERIES

Remove condensate from air conditioners , refrigerated display cabinets, furnace burners or boilers, and de-humidifier

- (F) Evacuent les condensats des climatiseurs, des présentoirs et armoires réfrigérés, des chaudières à condensation, et des déshumidificateurs.
- (I) Modelli idonei per la rimozione di condensati da condizionatori d'aria, da banchi espositori refrigerati, da bruciatori, da caldaie e deumidificatori.
- (E) Extraen el condensado de los aire acondicionados, armarios frigoríficos, quemadores de hornos o calderas, y deshumidificadores.
- (D) Entfernt Kondensat von Klimaanlage, Kühl- und Gefriertheken, Brennwertkessel und Boilern und Luftentfeuchteranlagen.
- (NL) Verwijderen condensaat uit airco, toonbanken met koeling, branders of boilers en ontvochtigers.
- (S) Avlägsnar kondensvatten i luftkonditionering, avfuktare, värmväxlare, kyl- och frysanläggningar mm.

### Low profile and super-high capacity models

- (F) Modèle " Bac Compact " et modèles " Très Haute Capacité "
- (I) Modelli di dimensioni estremamente ridotte e compatte e con alte portate
- (E) Modelos de super alta capacidad y que no ocupan mucho espacio mucho espacio
- (D) Kleine Geräte bis hin zu Hochleistungsanlagen erhältlich
- (NL) Modellen met laag profiel en superhoge capaciteit
- (S) Lågbyggda modeller och med extra hög kapacitet

#### FEATURES:

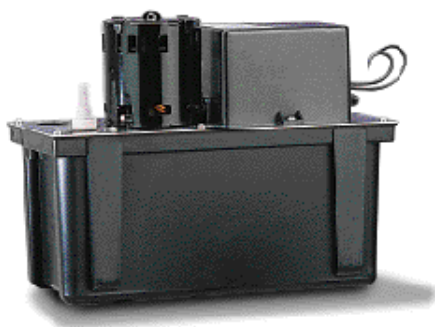
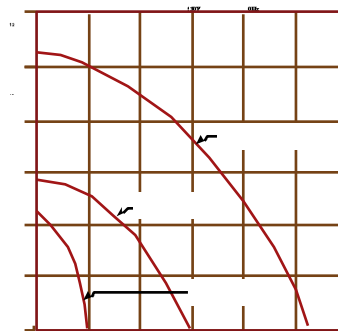
- Fully automatic: Start, Stop, Safety Switch
- Maximum head : from 4,3 m (14.1 ft.) to 10,5 m (34.5 ft.)
- Operating point: Flow at 4,0 m (13,1 ft.): from 70 l/h (18.5 usgph) to 1,260 l/h (333 usgph)
- Check valve outlet (VCC-20S and VCL-24S): 9,5 mm (3/8") (For 9,5 mm (3/8" I.D. tubing)
- VCL-45S outlet: 9,5 mm (3/8") (For 9,5 mm (3/8" I.D. tubing)
- VCL Tank volume: 3,8 l (1,0 gallon)
- Suitable for condensate with 2,8 pH
- Thermally protected motor
- IP20
- CE models are GS Approved
- Options: 6 m (20 ft.) tubing – VCC-20ST



**VCC-20S**

Low profile for restricted space locations

- (F) Bac compact pour encombrement réduit
- (I) Con dimensioni ridotte per installazioni in spazi limitati
- (E) No ocupan mucho espacio; ideal para lugares con falta de espacio
- (D) Kleine Geräte für begrenzten Raum
- (NL) Laag profiel voor plaatsen met beperkte ruimte
- (S) Låg profil för placering i begränsat utrymme



**VCL-24S**

Large reservoir and high capacity output for large scale applications

- (F) Grand bac. Pour les applications à gros débits
- (I) Serbatoio di grande capacità, idoneo per applicazioni dove è prevedibile un'importante richiesta di accumulo condensati per grosse installazioni
- (E) Depósito de gran tamaño y potencia de alta capacidad; ideal para aplicaciones a gran escala
- (D) Grosser Behälter und hohe Leistungsfähigkeit für grosse Anlagen
- (NL) Groot reservoir en uitgang met hoge capaciteit, voor toepassingen op grote schaal
- (S) Stor behållare och högproduktiv effekt för stora anläggningar



**VCL-45S**

Heavy duty motor and large reservoir for super-high lift and capacity applications

- (F) Grand bac. Moteur à haute résistance. Pour les applications à très gros débits et hauteurs de refoulement très élevées
- (I) Motore per servizi gravosi con grande serbatoio per applicazioni ad altissima portata
- (E) Motor de gran potencia y depósito de gran tamaño; ideal para aplicaciones de impulsión y capacidad super altas
- (D) Starker Motor und grosser Behälter für Anlagen mit extrem hoher Hebekraft und Leistungsfähigkeit
- (NL) Zware motor en groot reservoir voor toepassingen met supergrote hefhoogte en capaciteit
- (S) Extra kraftig motor och stor behållare för superstark lyfförmåga och tillämpningar med stor kapacitet

(F)

**CARACTÉRISTIQUES:**

- Entièrement automatique: marche, arrêt, contact de sécurité
- Refoulement maximum: de 4,3 m à 10,5 m
- Fonctionnement optimal: 4 m - de 70 l/h à 1.260 l/h
- Section du clapet anti-retour: (VCC-20S et VCL-24S): 9,5 mm (3/8") (pour tuyau de diam. int. 9,5 mm ou 3/8")
- Diam. raccord de sortie: 9,5 mm (3/8") (pour tuyau de diam. int. 9,5 mm ou 3/8")
- Volume du bac de récupération VCL: 3,8 l
- Convient aux condensats dont le pH est de 2,8 max
- Protection thermique du moteur
- IP20
- Les modèles CE sont homologués GS
- Options: tuyau de 6 m pour la VCC-20ST

(I)

**PRINCIPALI CARATTERISTICHE:**

- Funzionamento completamente automatico: con funzioni di avvio, arresto, Interruttore di Sicurezza incorporati
- Prevalenza Massima: da 4,3mt: a10, 5mt
- Punto Operativo: Portata a 4.0m: da 70,0 l/h a 1.260,0 l/h
- Attacco valvola di controllo (VCC-20S e VCL-24S): 9,5mm (3/8") (Per 9,5mm (tubo da 3/8" D.I.)
- VCL-45S Uscita: 9,5mm (3/8") (Per tubo con 9,5 D.I.) VCL Volume serbatoio: 3,8 lt
- Adatta per liquidi condensati con pH 2,8
- Motore elettrico con protezione termica incorporata
- Grado di protezione IP 20
- I modelli marcati CE sono approvati da TÜV/GS
- Su richiesta possono essere forniti 6 mt di tubo in PVC VCC-20ST

(E)

**CARACTERÍSTICAS:**

- Totalmente automática: encendido, parada, interruptor de seguridad
- Altura máxima de la columna de agua: desde 4,3 m hasta 10,5 m
- Punto operativo: caudal a 4,0 m: desde 70 l/h hasta 1260 l/h
- Toma de salida de la válvula de retención (VCC-20S y VCL-24S): 9,5 mm (3/8" pulgada) (Para tubería de 9,5 mm (3/8" pulgada) de diámetro interior)
- Toma de salida VCL-45S: 9,5 mm (3/8" pulgada) (Para tubería de 9,5 mm (3/8" pulgada) de diámetro interior)
- VCL Volumen del tanque: 3,8 l
- Adecuada para condensado de 2,8 pH
- Máxima temperatura del líquido: 50°C
- Motor con protección térmica
- IP20
- Los modelos CE han sido aprobados por GS
- Opciones: tubería de 6 m - VCC-20ST

(D)

**EIGENSCHAFTEN:**

- Vollautomatisch: Start-, Stop-, Sicherheitsschalter
- Maximale Leistung: von 4,3 m bis 10,5 m
- Normalbetrieb: bei einer Förderhöhe von 4,0 m: von 70l/h bis 1.260 l/h
- Rückschlagventil VCC-20S und VCL-24S: 9,5 mm (3/8 Zoll) für 9,5 mm (3/8 Zoll I.D. -Schlauch)
- Ventil bei VCL-24S: 9,5 mm (3/8 Zoll) (für 9,5 mm (3/8 Zoll I.D. -Schlauch)
- VCL-Tankgröße: 3,8 l
- Für Kondensat bis zum pH -Wert von 2,8 geeignet
- Motor mit Thermoschutz
- IP 20
- Die CE-Modelle sind von GS genehmigt
- Wahlweise: 6 Meter Schlauch VCC-20ST

(NL)

**KENMERKEN:**

- Volledig automatisch: start-, stop- en veiligheidschakelaar
- Maximale opvoerhoogte: van 4,3 m tot 10,5 m
- Bedieningspost: stroming op 4,0 m: van 70 l/uur tot 1.260 l/uur
- Uitgang van regelklep (VCC-20S en VCL-24S): 9,5 mm (3/8") voor 9,5 mm (3/8" binnendiameter van pomppijp)
- Uitgang van VCL-45S: 9,5 mm (3/8") voor 9,5 mm (3/8" binnendiameter van pomppijp)
- VCL Tankvolume: 3,8 l
- Geschikt voor condensaat met 2,8 pH
- Thermisch beschermde motor
- IP20
- Modellen CE hebben GS-certificatie
- Opties: 6 m pomppijpen VCC-20ST

(S)

**SPECIFIKATION:**

- Helautomatisk nivåautomatik, start - stopp, säkerhetsbrytare
- Max. tryckhöjd från 4,3 mvp till 10,5 mvp
- Med. kapacitet 70-1260 l/tim vid tryckhöjd ca 4 m
- Backventil diam.  
VCC-20S och VCL-24S 9,5 mm I.D.  
VCL-45S 9,5 mm I.D.
- Tankvolym VCL- 3,8 lit
- Max. ph-värde vätska 2,8
- Motor med termiskt överströmsskydd
- Isolationsklass IP20
- Godkännande enligt CE- och GS-normer
- Valfri utrustning VCC-20ST: 6 m slang
- VCC-20S Lågbyggd modell för trånga utrymmen
- VCL-24S Stor tank och högre kapacitet för större anläggningar
- VCL-45S Extra stor tank, betydligt högre kapacitet

| TECHNICAL DATA     | VCC-20S          | VCL-24S     | VCL-45S     |
|--------------------|------------------|-------------|-------------|
| Capacity - Max l/h | 294              | 900         | 1.560       |
| Lift - Max M       | 4,3              | 5,9         | 10,5        |
| Check valve        | Yes              | Yes         | No          |
| Amp/Watt - Max     | .6/60            | 1.0/150     | .8/170      |
| Discharge size mm  | 9,5              | 9,5         | 9,5         |
| Cable M            | 1,8              | 1,8         | 0,9         |
| Dim - HxLxW mm     | 127x300x125      | 263x300x150 | 267x305x150 |
| Weight Kg          | 2,4 (20ST + 3,1) | 3,9         | 6,4         |